



## 付款方法 **Payment Method**

支票 Crossed Cheque in Favour of **【Centre for Community Cultural Development Ltd】**

劃線支票抬頭請寫 **【社區文化發展中心有限公司】**

銀行名稱 Name of Bank \_\_\_\_\_ 支票號碼 Cheque no. \_\_\_\_\_

銀行入數 Local bank transfer

請將款項直接存入中國銀行戶口：012-694-10049720。並將存款收據連同表格寄回香港九龍石硤尾白田街30號賽馬會創意藝術中心L205-208或傳真至(852) 2891 8483「社區文化發展中心」。

Direct transfer to “Centre for Community Cultural Development Ltd”, Bank of China

012-694-10049720

and Fax (852) 2891 8483 or mail the bank in slip together with the enrollment form to Unit L205-208 Jockey Club Creative Arts Centre, 30 Pak Tin Street, Shek Kip Mei, Kowloon, Hong Kong

海外滙款 Overseas bank transfer

Name of Beneficiary: Centre for Community Cultural Development Limited

Account No. of Beneficiary: 012- 694- 10049720

Name of the Beneficiary Bank: Bank of China (Hong Kong) Ltd.

Swift Code: BKCHHKHH

Branch: Hung Hom (Eldex Industrial Building) Branch

Bank Address: 21, Ma Tau Wai Road, Hung Hom, Kowloon, HONG KONG

Bank Tel no. : (852) 2764 8363 Fax: (852) 2362 9235

Address of Beneficiary: L205-208, JCCAC, 30 Pak Tin Street, Shek Kip Mei, HONG KONG

Telephone no. of Beneficiary: (852) 2891 8482, (852) 2891 8488

本人 I 願意 agree / 不願意 disagree

收取 貴中心日後的相關工作坊/講座/培訓等活動資訊

to receive activity information of your centre.

## 報名須知 **Enrollment Information**

\*你的個人資料只限於社區文化發展中心作發出收據與你通訊的用途。若閣下不希望收到社區文化發展中心通訊，請通知我們。

Please advise us if you do not want to receive the information offered by Centre for Community Cultural Development.

\*閣下之報名只會於本中心確認收費後生效

Enrollment will be confirmed only after receiving payment

\*報名一經確認，恕不退款及轉讓

No refunds will be made once the enrollment is confirmed.

\*取錄以先到先得形式處理，額滿即止

Enrollment will be accepted on a First-come-first-served basis.